

N. 96 — 2678

IS - C - 96/365091

**17 DECEMBER 1996. — Decreet houdende oprichting van de v.z.w. "De Rand"
voor de ondersteuning van het Nederlandstalige karakter van de Vlaamse rand rond Brussel (*)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid, bedoeld in artikel 127 van de Grondwet.

Art. 2. § 1. De Vlaamse regering wordt gemachtigd, om onder de in § 2 van dit artikel bepaalde voorwaarden, mee te werken aan de oprichting van een v.z.w. "de Rand", met het oog op het ondersteunen van het Nederlandstalige karakter van de Vlaamse rand rond Brussel.

§ 2. 1° De v.z.w. "de Rand" moet als doelstelling hebben :

- a) te fungeren als documentatie- en informatiecentrum met een beperkte ombudsfunctie;
- b) ondersteuning te verlenen aan alle mogelijke sociaal-culturele en educatieve samenwerkingsverbanden;
- c) op verzoek ondersteuning te verlenen m.b.t. de aangelegenheden bedoeld in artikel 4, 1° tot en met 17° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;
- d) de Vlaamse belangen in de regio te behartigen;
- e) de integratie van anderstaligen te bevorderen;
- f) de culturele en andere infrastructuur, opgesomd in artikel 3 van dit decreet als gemeenschapscentra te beheren, overeenkomstig de bepalingen van dit decreet.

2° De beheersorganen van de v.z.w. moeten worden samengesteld op basis van artikel 9, c van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt.

3° De v.z.w. "de Rand" moet een beëdigd bedrijfsrevisor aanstellen, die haar financiële toestand, haar jaarrekening en de regelmatigheid van haar financiële verrichtingen controleert.

Art. 3. § 1. De Vlaamse regering wordt gemachtigd om aan de v.z.w. "de Rand" het beheer over te dragen van de volgende culturele infrastructuren, verder gemeenschapscentra te noemen :

- 1° "De Zandloper", Kaasmarkt 75, 1780 Wemmel;
- 2° "De Bosuil", Witherendreef 1, 3090 Jezus-Eik (Overijse);
- 3° "De Moelie", St. Sebastiaanstraat 14, 1630 Linkebeek;
- 4° "De Lijsterbes", Lijsterbessenbomenlaan 6, 1950 Kraainem;
- 5° "De Kam", Beekstraat 172, 1970 Wezembeek-Oppem.

6° "De Boesdaelhoeve", Hoestraat 67, 1640 Sint-Genesius-Rode, binnen de perken van een overeenkomst af te sluiten tussen de Vlaamse Gemeenschap en de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs en/of de Erasmushogeschool Brussel.

§ 2. De Vlaamse regering wordt tevens gemachtigd eventueel het beheer van bijkomende infrastructuur aan de v.z.w. "de Rand" over te dragen.

§ 3. Er wordt tussen de Vlaamse Gemeenschap en de v.z.w. "de Rand" een overeenkomst gesloten, waarin onder meer de financiële tegemoetkoming vermeld in artikel 7 van dit decreet, de voorwaarden betreffende het beheer, het toezicht en de werking worden bepaald.

§ 4. De v.z.w. "de Rand" neemt de herstellingen en het onderhoud van de door de Vlaamse Gemeenschap ter beschikking gestelde infrastructuur voor haar rekening, in zoverre de kosten daarvan ten laste komen van een huurder van onroerende goederen, in de zin van het Burgerlijk Wetboek. De Vlaamse Gemeenschap zorgt voor de overige herstellingen en voor het overige onderhoud.

Art. 4. De gemeenschapscentra hebben als opdracht :

- a) het ter beschikking stellen van de infrastructuur voor de plaatselijke, Nederlandstalige, sociaal-culturele organisaties en inwoners van de Vlaamse rand rond Brussel;
- b) het streven naar een intense samenwerking met de plaatselijke, Nederlandstalige, sociaal-culturele organisaties en het organiseren van een culturele programmering, aangepast aan de plaatselijke behoeften;
- c) het schenken van bijzondere aandacht aan de jeugd door zowel receptieve activiteiten als samenwerkingsverbanden te stimuleren, alsmede het verzorgen van een aangepaste schoolprogrammering;
- d) het organiseren van activiteiten ter bevordering van de integratie van anderstaligen;
- e) het bijdragen tot het verwezenlijken van de doelstellingen van de v.z.w.

Art. 5. § 1. Om de opdracht te verwezenlijken, bepaald in artikel 4 van dit decreet, wordt er voor ieder gemeenschapscentrum een programmeringscommissie opgericht, waarvan de leden worden voorgedragen door de raden voor cultuurbeleid, die representatief zijn voor het Nederlandstalige culturele werk binnen de gemeenten, opgesomd in artikel 3.

§ 2. De programmeringscommissie vervult haar opdracht op basis van een huishoudelijk reglement en binnen de krachtlijnen en de financiële grenzen, bepaald door de v.z.w. "de Rand".

Art. 6. De infrastructuur, nodig voor de uitoefening van de beheersopdracht, wordt slechts ter beschikking gesteld van de v.z.w. "de Rand" tot wederopzegging, zonder dat hieruit schadeloosstelling jegens de Vlaamse Gemeenschap kan worden geëist.

(*) Zitting 1995-1996.

Stuk. — Ontwerp van decreet : 402, nr. 1

Zitting 1996-1997.

Stukken. — Amendementen : 402, nr. 2. — Verslag : 402, nr. 3. — Amendementen : 402, nrs. 4 en 5
Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 27 november 1996.

Art. 7. § 1. De financiële tegemoetkoming van de Vlaamse Gemeenschap in de algemene werking en de beheersopdracht van de v.z.w. "de Rand" omvat een jaarlijkse subsidie nominatim opgenomen in de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap, rekening houdend met de bepalingen van artikel 11 van de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt.

§ 2. De subsidie wordt vanaf 1 januari 1997 gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bedragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen is gekoppeld.

Art. 8. Het eventuele batig saldo van de intendancerekeningen van de culturele centra van de Vlaamse Gemeenschap wordt, na vereffening van de bestaande schulden en vorderingen, op datum van de beheersoverdracht, overgedragen aan de v.z.w. "de Rand".

Art. 9. § 1. De Vlaamse regering kan het statutaire personeel dat aan de in artikel 3, § 1 van dit decreet bedoelde infrastructuur verbonden is op datum van de effectieve beheersoverdracht ter beschikking stellen van de v.z.w. "de Rand", overeenkomstig de artikelen XI 67 en volgende van het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel, voorzover de betrokken personeelsleden hiermee instemmen.

§ 2. De v.z.w. "de Rand" kan het contractuele personeel van de Vlaamse Gemeenschap dat aan de in artikel 3, § 1 van dit decreet bedoelde culturele infrastructuur verbonden is op datum van de effectieve beheersoverdracht van de centra, overnemen.

Art. 10. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 1997 met uitzondering van artikel 2 dat in werking treedt de dag waarop het decreet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 december 1996.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,
L. MARTENS

TRADUCTION

F. 96 — 2678

[S - C - 96/36509]

17 DECEMBRE 1996. — Décret portant création de l'asbl "De Rand" en vue d'appuyer le caractère néerlandophone de la périphérie flamande de Bruxelles (*)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière visée à l'article 127 de la Constitution.

Art. 2. § 1^{er}. Le gouvernement flamand est autorisé, aux conditions définies au § 2 de cet article, à prêter son concours à la création de l'asbl "de Rand" en vue d'appuyer le caractère néerlandophone de la périphérie de Bruxelles.

§ 2. 1^o l'asbl "de Rand" a comme objectif :

- a) d'être un centre de documentation et d'information et d'assumer une fonction restreinte de médiation;
- b) d'apporter son appui à tout partenariat dans le domaine socio-culturel et éducatif;
- c) en cas de demande, de prêter son appui en ce qui concerne les matières visées à l'article 4, 1^o à 17^o inclus de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;
- d) de défendre les intérêts flamands dans la région;
- e) de promouvoir l'intégration des non-néerlandophones;
- f) de gérer l'infrastructure culturelle et autre, énumérée à l'article 3 du présent décret, comme centres communautaires conformément aux dispositions du présent décret.

2^o Les organes de gestion seront composés sur base de l'article 9, c de la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

3^o L'asbl "de Rand", doit désigner un réviseur d'entreprise juré chargé de contrôler sa situation financière, ses comptes annuels et la régularité de ses opérations financières.

(*) Session 1995-1996.

Document. — Projet de décret : 402, n^o 1.

Session 1996-1997.

Documents. — Amendements : 402, n^o 2. — Rapport : 402, n^o 3. — Amendements : 402, n^{os} 4 et 5.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 27 novembre 1996.

Art. 3. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand est autorisé à transférer à l'asbl "de Rand" la gestion des infrastructures culturelles suivantes, appelées ci-après centres communautaires :

- 1° "De Zandloper", Kaasmarkt 75, 1780 Wemmel;
- 2° "De Bosuil", Witherendreef 1, 3090 Jezus-Eik (Overijse);
- 3° "De Moelie", St. Sebastiaanstraat 14, 1630 Linkebeek;
- 4° "De Lijsterbes", Lijsterbessenbomenlaan 6, 1950 Kraainem;
- 5° "De Kam", Beekstraat 172, 1970 Wezembeek-Oppem;

6° "De Boesdaelhoeve", Hoevestraat 67, Rhode-Saint-Genèse, dans les limites d'une convention à conclure entre la Communauté flamande et le "Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs" (Conseil autonome de l'enseignement communautaire) et/ou le "Erasmushogeschool Brussel".

§ 2. Le gouvernement flamand est également autorisé à transférer, le cas échéant, la gestion d'autres infrastructures à l'asbl "de Rand".

§ 3. Une convention est conclue entre la Communauté flamande et l'asbl "de Rand" précisant notamment l'intervention financière visée à l'article 7 du présent décret, les conditions relatives à la gestion, au contrôle et au fonctionnement.

§ 4. L'asbl "de Rand" prend en charge les frais de réparation et d'entretien de l'infrastructure mise à la disposition par la Communauté flamande, dans la mesure où les frais qui en découlent sont à charge d'un locataire de biens immeubles au sens du Code civil. La Communauté flamande prend en charge les frais des autres réparations et travaux d'entretien.

Art. 4. Les centres communautaires ont pour mission :

- a) de mettre l'infrastructure à la disposition des organisations socio-culturelles, néerlandophones locales et des habitants de la périphérie flamande de Bruxelles;
- b) de rechercher une coopération intense avec les organisations socio-culturelles néerlandophones locales et d'organiser une programmation culturelle qui rencontre les besoins locaux;
- c) de porter une attention particulière aux jeunes en stimulant à la fois des activités réceptives et des partenariats et en assurant une programmation scolaire adaptée;
- d) d'organiser des activités visant à promouvoir l'intégration des non-néerlandophones;
- e) de concourir à la réalisation des objectifs de l'asbl.

Art. 5. § 1^{er}. Pour l'accomplissement de la mission définie à l'article 4 du présent décret, il est créé, pour chaque centre communautaire, une commission de programmation dont les membres sont proposés par les conseils de politique culturelle qui sont représentatifs pour l'animation socio-culturelle dans les communes citées à l'article 3.

§ 2. La commission de programmation accomplit sa mission sur base d'un règlement d'ordre intérieur et dans le respect des axes prioritaires et des limites financières fixées par l'asbl "de Rand".

Art. 6. L'infrastructure nécessaire pour assurer la gestion est mise à la disposition de l'asbl "de Rand" jusqu'à dénonciation, sans que pour autant un dédommagement puisse être requis de la Communauté flamande.

Art. 7. § 1^{er}. L'intervention financière de la Communauté flamande dans le fonctionnement général et dans la mission gestionnaire de l'asbl "de Rand" comprend une subvention annuelle inscrite nominativement au budget général des dépenses de la Communauté flamande, compte tenu des dispositions de l'article 11 de la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques.

§ 2. La subvention est liée, depuis le 1^{er} janvier 1997, aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation en vertu de la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du trésor public de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants.

Art. 8. Le solde créditeur éventuel des comptes d'intendance des centres culturels de la Communauté flamande est transféré, après liquidation des dettes et réclamations, à la date de transfert de la gestion, à l'asbl "de Rand".

Art. 9. § 1^{er}. Le Gouvernement flamand peut mettre à la disposition de l'asbl "de Rand" le personnel statutaire qui, à la date du transfert effectif de la gestion, est attaché aux infrastructures visées à l'article 3, § 1^{er} du présent décret, conformément aux articles XI 67 et suivants de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 novembre 1993 portant organisation du ministère de la Communauté flamande et statut du personnel, pour autant que le personnel concerné y consente.

§ 2. L'asbl "de Rand" peut reprendre le personnel contractuel de la Communauté flamande qui, à la date du transfert effectif de la gestion, est attaché aux infrastructures visées à l'article 3, § 1^{er} du présent décret.

Art. 10. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997, à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur le jour de la publication du présent décret au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 décembre 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
L. MARTENS